



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ຫ້ອງວ່າການລຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ  
ກອງທຶນປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ  
ໂຄງການສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ໄລຍະ 2

**ສັນຍາຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ**

- ອີງຕາມຈຸດປະສົງຂອງກອງທຶນປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ (ກປສ) ແລະ ໂດຍສະເພາະໂຄງການສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມໄລຍະທີ່ 2 (ຄສລ2) ທີ່ໄດ້ຮັບເງິນສະໜັບສະໜູນຈາກທະນາຄານໂລກ ແລະ
- ອີງຕາມໃບສະເໜີຂອງ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ກຊສ) ເລກທີ 646/ກຊສ.ກປສສ ລົງວັນທີ 21/09/2016

ກປສ ໃນນາມອົງການສະໜອງທຶນ, ຫ້ອງການຢູ່ຕຶກ 100, ຖະໜົນສີດຳດວນ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປລາວ, ໂທລ: (021) 251947, ແຟັກ: (021) 251946 (ຕໍ່ໄປເອີ້ນວ່າອົງການສະໜອງທຶນ)

ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ກຊສ), ມີຈຸດປະສົງໃນສັນຍາສະບັບນີ້ ຊຶ່ງຕໍ່ໄປເອີ້ນວ່າ “ອົງການຮັບຜິດຊອບໂຄງການຍ່ອຍ” ຫ້ອງການຕັ້ງຢູ່ ນາໄຮ່ດຽວ, ເມືອງ ຈັນທະບູລີ, ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ຕຶກກະຊວງ ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແ ລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຊື່ນສາມ, ໂທ/ແຟັກ: 856 21 264921,

**ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນດັ່ງນີ້:**

**ມາດຕາ 1: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ:**

- 1.1. ຜູ້ຮັບທຶນຈະຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດກິດຈະກຳຕ່າງໆທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນ (ອີງຕາມການສະເໜີຂອງໂຄງການຍ່ອຍ) ຄືຢູ່ໃນບົດສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍໄດ້ຕິດຕັດ ກັບເອກະສານສັນຍາສະບັບນີ້.
  - ເລກທີໂຄງການຍ່ອຍ: **PICE-LENS013**
  - ຊື່ໂຄງການຍ່ອຍ: **ໂຄງການການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການ ບັງຄັບໃຊ້ນິຕິກຳ ກ່ຽວກັບ ການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມສັງຄົມ ແລະ ທຳມະຊາດ**
  - ທີ່ຢູ່ຂອງໂຄງການຍ່ອຍ: **ກະຊວງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ.**
  - ມູນຄ່າໂຄງການຍ່ອຍ: **15,221,754,900 ກີບ ທຽບເທົ່າ 1,879,229 ໂດລາສະຫະລັດ (ສິບຫ້າຕື້ ຫົ່ງສອງຮ້ອຍຊາວເອັດລ້ານ ເຈັດແສນ ຫ້າສິບສີ່ພັນ ເກົ້າຮ້ອຍ ກີບຖ້ວນ) ທຽບເທົ່າ 1,879,229 ໂດລາສະຫະລັດ (ຫນຶ່ງລ້ານ ແປດແສນ ເຈັດສິບເກົ້າພັນ ສອງຮ້ອຍຊາວເກົ້າ ໂດລາສະຫະລັດ ຖ້ວນ), ລວມເງິນ**

ແຮ 10%, ແຕ່ບໍ່ລວມເງິນປະກອບສ່ວນຂອງຄູ່ຮ່ວມງານ. ອັດຕາແລກປ່ຽນ 8,100 ກີບ ຕໍ່ 1 ໂດລາ ສະຫະລັດ.

ມາດຕາ 2: ສິດແລະໜ້າທີ່ຂອງແຕ່ລະຝ່າຍ

ກ. ອົງການຮັບຜິດຊອບໂຄງການຍ່ອຍ

- 2.1. ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ຕິດຕາມກວດກາແລະຄຸ້ມຄອງໂຄງການຍ່ອຍ ຕາມທີ່ລະບຸໃນ ບົດສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍ, ຕາຕະລາງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແລະມຸນຄ່າ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນສັນຍາສະບັບນີ້ ແລະ ບັນດາເອກະສານຄັດຕິດຕ່າງໆ; ໂດຍສະເພາະແລ້ວ, ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍຈະຮັບຮອງ, ເຮັດ ໃຫ້ມີຜົນສັກສິດ ຕະຫຼອດໄລຍະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ຈະຈັດຕັ້ງແຜນວຽກ ແລະ ແຜນງົບປະມານ ປີ, ແຜນຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ ແລະ ແຜນຕິດຕາມກວດກາ (ອີງຕາມແຜນວຽກແລະງົບປະມານປີ) ໃຫ້ເປັນທີ່ພໍໃຈ ຂອງອົງການສະໜອງທຶນ.
- 2.2. ຈະປະຕິບັດຕາມລະບຽບກົດໝາຍລັດຖະບານ ສປປລາວ ໂດຍສະເພາະດໍາລັດປະເມີນຜົນກະທົບ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ໃນບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳຂອງໂຄງການ ຍ່ອຍ.
- 2.3. ຈະປະຕິບັດຕາມ "ບົດ/ຂໍ້ແນະນຳ" ທີ່ມີໃນນະໂຍບາຍປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມຂອງ ຄປສ ແລະ ຄູ່ ມີຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ, ເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ອາດມີ ການປັບປຸງເປັນແຕ່ລະໄລຍະ. ໃນກໍລະນີທີ່ໂຄງການ ຍ່ອຍ ທີ່ມີການພົວພັນກັບການເວນຄືນທີ່ດິນ, ການຈຳກັດການເຂົ້າຫາຊັບພະຍາກອນ, ຊົນເຜົ່າ ຫຼື ວຽກ ກໍ່ສ້າງຂະໜາດນ້ອຍ, ຈະໄດ້ປະຕິບັດຕາມກອບນະໂຍບາຍຍົກຍ້າຍຈັດສັນປະຊາຊົນ, ກອບການມີສ່ວນ ຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ການປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຊຶ່ງໄດ້ກຳນົດໃນຄູ່ມືດັ່ງກ່າວນີ້ແລ້ວ.
- 2.4. ຈະຮັກສາລະບົບການຄຸ້ມຄອງການເງິນ ຕາມມາດຕາຖານ ແລະ ເງື່ອນຂອງທະນາຄານໂລກ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນຂໍ້ 2.07 ໂດຍສະເພາະການຄຸ້ມຄອງການເງິນ, ການຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ ແລະ ການລາຍງານ ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນໄດ້ ກຳນົດໄວ້ໃນປຶ້ມຄູ່ມືຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ລວມທັງຄູ່ມືອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ອັນນີ້ລວມເອົາການ ປະຕິບັດຕາມນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບຂອງ ກປສ ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ລົດທີ່ເຊົ່າ ຫຼື ຊື້ມາເພື່ອຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດກິດຈະກຳໂຄງການຍ່ອຍ.
- 2.5. ຈະສົ່ງພະນັກງານໂຄງການຍ່ອຍ ທີ່ຮັບຜິດຊອບການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານໂຄງການຍ່ອຍ (ພະນັກງານທີ່ພົວພັນ ກັບການຄຸ້ມຄອງໂຄງການ ແລະ ການລາຍງານກິດຈະກຳ, ພະນັກງານການເງິນ, ພະນັກງານຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ ແລະ ພະນັກງານຮັບຜິດຊອບກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍການປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ) ເຂົ້າຮ່ວມການ ຝຶກອົບຮົມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈັດໂດຍອົງການສະໜອງທຶນ.
- 2.6. ຈະເອົາໃຈໃສ່ ແລະ ປະຕິບັດເນື້ອໃນຂອງກົດໝາຍຕ່າງໆ, ລະບຽບ ແລະ ຫຼັກການຂອງລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປລາວ ທີ່ອາດໃຊ້ໄດ້ກັບໂຄງການຍ່ອຍ ເປັນຕົ້ນຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມສະຫງົບສຸກ ໃນການດຳເນີນການຈັດຕັ້ງໂຄງການຍ່ອຍຢູ່ພາກສະໜາມ, ວິທີການກໍ່ສ້າງ, ລະບຽບການຈາລະຈອນ, ການປົກປັກຮັກສາ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ.
- 2.7. ຈະຮັບຜິດຊອບທຸກໆອຸປະຕິເຫດທີ່ເກີດຈາກວຽກ, ຜູ້ບາດເຈັບ, ຜູ້ຖືກກະທົບ, ຜູ້ເສຍຫາຍທີ່ເກີດມາຈາກ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ.

- 2.8. ຈະບໍ່ເຮັດສັນຍາຕໍ່ ຫຼື ມອບວຽກໃດໜຶ່ງໃຫ້ຜູ້ອື່ນດໍາເນີນ ຖ້າບໍ່ໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກອົງການສະໜອງທຶນກ່ອນ.
- 2.9. ຈະໃຫ້ການຮ່ວມມືຢ່າງເຕັມທີ່ກັບອົງການສະໜອງທຶນ, ລັດຖະບານລາວ ແລະ ທະນາຄານໂລກໃນການຊີ້ນໍາລວມ ທັງວຽກ ຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ປະເມີນຜົນ.
- 2.10. ຈະສະໜອງເອກກະສານອັນຈໍາເປັນ ແລະ ໃຫ້ການຮ່ວມມືໃນວຽກບໍລິຫານຕ່າງໆ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ມີການທົບທວນນໍາກັນລະຫວ່າງອົງການສະໜອງທຶນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ (ຜູ້ຮັບທຶນ), ຕາມການສະເໜີຂອງໂຄງການຍ່ອຍ, ລັດຖະບານ ສປປລາວ ແລະ ທະນາຄານໂລກ ຢ່າງໜ້ອຍທຸກໆ 6 ເດືອນ. ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເຫັນດີວ່າ ຖ້າຫາກອົງການສະໜອງທຶນ ສະຫຼຸບຈາກການທົບທວນດັ່ງກ່າວວ່າໂຄງການບໍ່ມີຜົນງານເປັນທີ່ພໍໃຈ ແລະ ຄວນເອົາທຶນສ່ວນໜຶ່ງຫຼືທັງໝົດຂອງໂຄງການຍ່ອຍດັ່ງກ່າວນັ້ນຄືນ ຕາມສັນຍາສະບັບນີ້, ໄປໃຫ້ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍອື່ນ, ຈະໃຫ້ການຮ່ວມມືເປັນຢ່າງດີໃນການໂອນເງິນ, ສົ່ງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ຊັບສິນ, ຕາມທີ່ອົງການສະໜອງທຶນສະເໜີມາ.
- 2.11. ຈະຮັບຜິດຊອບ ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ໂຄງການຍ່ອຍ ບັນລຸຕາມຈຸດປະສົງ ແລະ ຈະສ້າງເອກກະສານກ່ຽວກັບຜົນສໍາເລັດ (ຫຼືອັນທີ່ບໍ່ສໍາເລັດ) ຕາມຈຸດປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍທີ່ຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບຕາມວິທີ ແລະ ແບບທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ຢູ່ໃນຄູ່ມືການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງ ການຍ່ອຍ.
- 2.12. ຈະເຮັດບົດລາຍງານການເງິນ ແລະ ຈັດຊື້ຈັດຈ້າງເປັນໄລຍະ (ໄຕມາດ ແລະ ບົດສະຫຼຸບໂຄງການຍ່ອຍ) ໃຫ້ກັບຜູ້ສະໜອງທຶນຕາມແບບຟອມ ແລະ ວິທີທີ່ກໍານົດໃນຄູ່ມືຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ. ສໍາລັບບົດລາຍງານປະຈໍາໄຕມາດ ແລະ ບົດສະຫຼຸບໂຄງການຍ່ອຍ ຈະໄດ້ເຮັດໃຫ້ແລ້ວ ພາຍໃນ 30 ວັນຫຼັງຈາກຈົບໄຕມາດ ແລະ ເຮັດບົດສະຫຼຸບໂຄງການຍ່ອຍ ພາຍຫຼັງມີຈົບໂຄງການ.
- 2.13. ຈະເຮັດບົດລາຍງານກ່ຽວກັບຄວາມຄືບໜ້າຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ເປັນແຕ່ລະໄລຍະ (ເຄິ່ງປີ, ປະຈໍາປີ ແລະ ສະຫຼຸບໂຄງການຍ່ອຍ) ໃຫ້ອົງການສະໜອງທຶນຕາມແບບ ແລະ ວິທີທີ່ກໍານົດໃນຄູ່ມືຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ. ບົດລາຍງານເຄິ່ງປີ, ປະຈໍາປີ ແລະ ບົດສະຫຼຸບບົດໂຄງການຍ່ອຍ ຈະຕ້ອງໄດ້ເຮັດແລ້ວພາຍໃນ 30 ວັນ. ບົດລາຍງານນັ້ນຄວນກວມເອົາ ຜົນງານຂອງໂຄງການຍ່ອຍທັງໝົດ ແລະ ສໍາລັບການເງິນ ແລະ ການຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ ອາດເຮັດເປັນເອກະສານຄັດຕິດໃຫ້ອົງການໃຫ້ທຶນເພື່ອສະດວກໃນການປະເມີນ ແລະ ຕັດສິນໃຈວ່າຈະໃຫ້ທຶນຕໍ່ຫຼືບໍ່ໃນໄລຍະຕໍ່ໄປ.
- 2.14. ຈະເປີດບັນຊີທະນາຄານສະເພາະໂຄງການໂດຍໃສ່ຊື່ໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ຈະມອບໝາຍໃຫ້ ພະນັກງານຂອງໂຄງການຍ່ອຍຢ່າງໜ້ອຍ 2 ຄົນ ມີສິດລົງນາມເພື່ອໂອນ ຫລື ຖອນເງິນ. ນອກຈາກນີ້, ຜູ້ໄດ້ຮັບທຶນຈະຮັບປະກັນວ່າ ໄດ້ເຮັດຕາມກົນໄກທະນາຄານ, ຕ້ອງໃຫ້ມີສອງລາຍເຊັນ ເພື່ອຖອນ, ໂອນ, ຈ່າຍເງິນ ແລະ ຂໍ້ປ່ຽນລາຍເຊັນສໍາລັບບັນຊີນັ້ນ. ນອກນີ້ ຈະໄດ້ສົ່ງສໍານຳເນົາຊື່ບັນຊີທະນາຄານ, ເລກທີຂອງບັນຊີ ແລະ ເອກກະສານທະນາຄານທີ່ ຍັງຍືນວ່າຢ່າງໜ້ອຍມີສອງລາຍເຊັນໃຫ້ອົງການສະໜອງທຶນໃນໄລຍະ 2 ອາທິດຫຼັງຈາກໄດ້ເຊັນສັນຍາ.
- 2.15. ປະກອບຄໍາເຫັນທັນກັບເວລາໃຫ້ແກ່ອົງການສະໜອງທຶນ ເພື່ອກະກຽມບົດລາຍງານທີ່ອົງ ການສະໜອງທຶນສົ່ງມາ, ຕາມທີ່ ໂຄງການຍ່ອຍຕ້ອງການ.
- 2.16. ຈະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່າງເອົາໃຈໃສ່ ແລະ ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ຖືກຕາມແຜນວຽກ ແລະ ງົບປະມານປະຈໍາປີ ແລະ ຕາມມາດຕະຖານແລະວິທີການທາງດ້ານເຕັກນິກ, ເສດຖະກິດ, ການເງິນ, ຄຸ້ມຄອງ, ສົ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ ໃຫ້ເປັນທີ່ພໍໃຈຂອງອົງການສະໜອງທຶນ ຕາມທີ່ວາງໄວ້ໃນຄູ່ມືຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ;

- 2.17. ຈະບໍ່ນຳໃຊ້ທຶນຮອນຕາມສັນຍາໂຄງການຍ່ອຍສະເໜີນີ້ເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ບໍ່ມີສິດ ແລະ ຈຸດປະສົງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມສັນຍາສະບັບນີ້ ແລະ ຕາມເນື້ອໃນຂອງບົດແນະນຳຂອງທະນາຄານໂລກ ກ່ຽວກັບການປ້ອງກັນແລະ ຕ້ານການສໍ້ລາດຢັງຫຼວງໃນໂຄງການທີ່ໄດ້ເງິນກູ້ຢືມ, ສິນເຊື່ອ ແລະ ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຈາກທະນາຄານໂລກ, ລົງວັນທີ 15/10/2006 ແລະ ໄດ້ທົບທວນຄືນໃນເດືອນມັງກອນ 2011.
- 2.18. ຈະບໍ່ດັດແກ້, ໂຈະ, ປ່ຽນແປງ, ອຸທອນຫຼືປະຕິເສດເນື້ອໃນຂອງແຜນວຽກປະຈຳປີ, ແຜນຕິດຕາມກວດກາ, ແຜນງົບປະມານ ແລະ ຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ ຖ້າບໍ່ໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກ ອົງການໃຫ້ທຶນ;
- 2.19. ຈະຊ່ວຍອົງການສະໜອງທຶນ, ລັດຖະບານ ແລະ ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອມາກວດກາໂຄງການຍ່ອຍ, ການເຄື່ອນໄຫວຂອງມັນ, ບົດບັນທຶກ ແລະ ເອກກະສານຕ່າງໆ;
- 2.20. ຈະແຈ້ງອົງການສະໜອງທຶນຢ່າງທັນການກ່ຽວກັບເງື່ອນໄຂ ທີ່ເປັນອຸປະສັກຫຼືເຮັດໃຫ້ມີອຸປະສັກຕໍ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ຜົນສຳເລັດຂອງມັນ;
- 2.21. ຈະພະຍາຍາມເພື່ອ:
- ຮັບປະກັນວ່າການຈັດຊື້ວັດຖຸສິ່ງຂອງ (ສິນຄ້າ), ວຽກກໍ່ສ້າງ ແລະ ການບໍລິການຕ່າງໆທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້ທຶນທີ່ໄດ້ຮັບຈາກອົງການຜູ້ສະໜອງທຶນຕ້ອງໃຫ້ມັນສອດຄ່ອງກັບບົດແນະນຳການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ໄດ້ລະບຸລະອຽດໄວ້ໃນປຶ້ມຄູ່ມືການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ;
  - ຮັກສາລະບົບບໍລິຫານການເງິນ, ການກະກຽມບົດລາຍງານການເງິນໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ມາດຖານການເຮັດບັນຊີທີ່ຜູ້ສະໜອງທຶນ, ລັດຖະບານ ແລະ ທະນາຄານໂລກຮັບໄດ້, ແລະ ເອກະສານຕ່າງຄວນໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ສາມາດກວດສອບໄດ້ ແລະ ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງການເຮັດວຽກ, ການໃຊ້ຊັບພະຍາກອນ, ລາຍຈ່າຍຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການຍ່ອຍ.
  - ສົ່ງເອກກະສານດັ້ນສະບັບທັງໝົດໃຫ້ອົງການໃຫ້ທຶນ (ສັນຍາ, ໃບສັ່ງຊື້, ໃບສະເໜີລາຄາ, ໃບບິນ, ໃບຮັບເງິນແລະເອກກະສານອື່ນໆ) ເພື່ອຢັ້ງຢືນການໃຊ້ຈ່າຍຂອງໂຄງ ການຍ່ອຍ.
  - ເກັບຮັກສາສຳເນົາເອກະສານຕ່າງໆ (ສັນຍາ, ໃບສັ່ງຊື້, ໃບສະເໜີລາຄາ, ໃບບິນ, ໃບຮັບເງິນແລະເອກກະສານອື່ນໆ) ເພື່ອຢັ້ງຢືນການໃຊ້ຈ່າຍຂອງໂຄງການຢ່າງໜ້ອຍ ຮອດວັນທີ 30/6/2023 ຫຼື ວັນທີ່ອົງການສະໜອງທຶນ ຈະແຈ້ງໃຫ້ຕໍ່ມ;
  - ໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງລັດຖະບານ ແລະ ທະນາຄານໂລກ ສາມາດມາກວດເບິ່ງເອກກະສານດັ່ງກ່າວໄດ້;
  - ອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການເຂົ້າເຖິງບົດລາຍງານທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ຂໍ້ມູນທັງໝົດໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍໃຫ້ແກ່ຜູ້ມາກວດສອບໂຄງການອິດສະຫລະ ຕາມທີ່ຜູ້ສະໜອງທຶນໄດ້ຈັດຫາມາໃຫ້, ໃນແຕ່ລະສົກປີງົບປະມານ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານການກວດສອບຂອງລັດຖະບານ ແລະ ທະນາຄານໂລກ, ໂດຍຜູ້ມາກວດສອບຕ້ອງເປັນທີ່ຍອມຮັບຈາກລັດຖະບານ ແລະ ທະນາຄານໂລກ.
  - ກະກຽມ ແລະ ສະໜອງໃຫ້ຜູ້ກວດສອບໂຄງການອິດສະຫລະ ແລະ ອົງການສະໜອງທຶນ ຂ່າວສານເຫຼົ່ານີ້ ເຊັ່ນບົດລາຍງານ ການເງິນ, ສະພາບການເງິນແລະບັນຊີ ລວມທັງບົດກວດສອບໂຄງການ ຕາມທີ່ ອົງການສະໜອງທຶນ, ລັດຖະບານ ແລະ ທະນາຄານໂລກຂໍມາຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນ.
  - ຮັກສານະໂຍບາຍແລະລະບຽບທີ່ເໝາະສົມ ເພື່ອສາມາດຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ຕີລາຄາ ຕາມພື້ນຖານທີ່ເຄີຍເຮັດມາ ໂດຍອີງໃສ່ຕົວຊີ້ວັດທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນບົດສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ບັນລຸໃຫ້ໄດ້ຈຸດປະສົງຂອງມັນ;

- i. ສະໜອງຂໍ້ມູນຕ່າງໆໃຫ້ຜູ້ສະໜອງທຶນ, ລັດຖະບານ ແລະ ທະນາຄານໂລກກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ແລະ ຂັ້ນຕອນຕ່າງໆທີ່ທາງໂຄງການໄດ້ນຳໃຊ້ໃນຊ່ວງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.
- j. ສົ່ງຄືນໃຫ້ອົງການສະໜອງທຶນທັນທີ ທຶນຂອງໂຄງການຍ່ອຍທີ່ບໍ່ທັນໄດ້ໃຊ້ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ຫຼື ເພື່ອບັນລຸຈຸດປະສົງຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ຫຼື ບັນລຸຈຸດປະສົງ ບໍ່ດັ່ງນັ້ນກໍ່ ນຳໃຊ້ທຶນທີ່ບໍ່ໄດ້ປະຕິບັດຕາມເນື້ອໃນຂອງສັນຍາສະບັບນີ້;
- k. ເຫັນດີໃຫ້ອົງການສະໜອງທຶນ ໃຊ້ສິດໃຈຈະຫຼືຢຸດຕິສິດຂອງອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເພື່ອນຳໃຊ້ທຶນທີ່ກຳນົດໃນສັນຍາໂຄງການຍ່ອຍຂອງອົງການ ເມື່ອເຫັນວ່າອົງການນີ້ ເຮັດບໍ່ໄດ້ຕາມພັນທະໃນສັນຍາດັ່ງກ່າວ.

2.22. ຈະພະຍາຍາມສະໜອງບຸກຄະລາກອນຕ່າງໆໃຫ້ໂຄງການຍ່ອຍຕາມຄວາມເໝາະສົມ ເພື່ອບັນລຸຈຸດປະສົງຂອງໂຄງການຍ່ອຍ.

**ຂ). ອົງການສະໜອງທຶນ**

- 2.23 ຈະຮັບຜິດຊອບ ສະໜອງທຶນຕາມສັນຍາໃຫ້ແກ່ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເພື່ອເຮັດວຽກຂອງໂຄງການຍ່ອຍໃຫ້ສຳເລັດຕາມທີ່ໄດ້ວາງແຜນໄວ້. ອົງການສະໜອງທຶນ ຍັງຈະຮັບ ຜິດຊອບໃນການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ຮັບປະກັນຄຸນນະພາບທາງດ້ານວິຊາການ ແລະ ເຕັກນິກ ສຳລັບວຽກທີ່ຈະເຮັດອອກມາ. ຍິ່ງໄປກວ່ານັ້ນ, ອົງການສະໜອງທຶນ ມີໜ້າທີ່ຮັບຊອບໃນການຕົກລົງຢຸດຕິຊົ່ວຄາວ ຫຼື ຍົກເລີກສັນຍາໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ຕິດຕາມເອົາທຶນທີ່ໂຄງການຍ່ອຍຄວນໃຊ້ແທນຄືນ ຕາມເນື້ອໃນທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນສັນຍາສະບັບນີ້.
- 2.24 ຈະມີສິດຊີ້ນຳການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍຈົນກວ່າຈະສຳເລັດ ແລະ ຈະມີສິດໃນການກວດກາເອກກະສານໂຄງການ ແລະ ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກຂອງໂຄງການຍ່ອຍໂດຍບໍ່ແຈ້ງລ່ວງໜ້າໄດ້ທຸກໆເວລາ.
- 2.25 ຈະລວມເຂົ້າໃນບົດລາຍງານສະພາບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີຕໍ່ຜູ້ໃຫ້ທຶນ ແລະ ຄະນະກຳມະການເຕັກນິກ.
- 2.26 ຈະຈັດການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ຕິດຕາມກວດກາ, ລາຍງານແລະປະເມີນຜົນ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ລາຍງານການເງິນ, ລະບຽບຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ ແລະ ນະໂຍບາຍປົກປ້ອງສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມໃຫ້ແກ່ໂຄງການຍ່ອຍ.
- 2.27 ຈະໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານເຕັກນິກແກ່ອົງການໂຄງການຍ່ອຍໃນການສ້າງເອກະສານ (ເຊັ່ນ: ຮ່າງແລະທົບທວນຕໍາແໜ່ງງານ/ໜ້າທີ່ຂອງພະນັກງານແລະທີ່ປຶກສາ, ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອພາຂຽນບົດລາຍງານແລະອື່ນໆ) ຕາມທີ່ຜູ້ຮັບທຶນສະເໜີມາ.
- 2.28 ຮັກສາເອກກະສານຕົ້ນສະບັບທັງໝົດໄວ້ (ສັນຍາ, ໃບສັ່ງຊື້, ໃບສະເໜີລາຄາ, ໃບບິນ, ໃບຮັບເງິນແລະເອກກະສານອື່ນໆ) ເພື່ອຢັ້ງຢືນການໃຊ້ຈ່າຍຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ຮອດວັນທີ 30/6/2023 ຫຼືວັນທີ່ທີ່ທະນາຄານໂລກຈະກຳນົດໃຫ້ຕໍ່ມາ.

**ມາດຕາ 3: ການສະໜອງທຶນ ແລະ ການເບີກຈ່າຍ**

- 3.1. ອີງຕາມຄູ່ມືຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ອົງການສະໜອງທຶນ ຈະຈ່າຍເປັນເງິນໂອນໃຫ້ໂດຍກົງ ສໍາລັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ເກີນມູນຄ່າຫຼາຍກວ່າ 10,000 ໂດລາ.
- 3.2. ສໍາລັບທຶນຈໍານວນໜຶ່ງທີ່ບໍ່ໄດ້ຈ່າຍໂດຍກົງນັ້ນ, ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຈະສົ່ງ “ໃບສະເໜີຂໍເບີກເງິນ” ເປັນລາຍລັກອັກສອນ, ຕາມຂັ້ນຕອນທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນຄູ່ມືຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ອົງການສະໜອງທຶນ ຈະຈ່າຍເງິນໃຫ້ຕາມ ແຜນວຽກ ແລະ ງົບປິ ແລະ ຫຼັງຈາກມີການສະຫຼຸບເງິນທີ່ໄດ້ຂໍມາກ່ອນນັ້ນ.
- 3.3. ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ຂໍຖອນແລະເບີກຈ່າຍເງິນ ກ່ອນມີສັນຍາມິຜົນສັກສິດ.
- 3.4. ຖ້າອົງການສະໜອງທຶນ ຫາກຮູ້ວ່າໃນເວລາໃດໜຶ່ງວ່າເງິນທີ່ຄ້າງໃນບັນຊີຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ຈະບໍ່ໄດ້ເອົາໄປໃຊ້ຈ່າຍໃນວຽກໃດໜຶ່ງຕື່ມໃນຕໍ່ໜ້າ, ເມື່ອໄດ້ຮັບການແຈ້ງການຈາກອົງການສະໜອງທຶນ, ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຈະສົ່ງເງິນຈໍານວນດັ່ງກ່າວຄືນທັນທີ ໃຫ້ອົງການສະໜອງທຶນ.
- 3.5. ໃນກໍລະນີທີ່ຢຸດຕິຫຼືຍົກເລີກໂຄງການຍ່ອຍ, ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຈະບໍ່ຖອນເງິນອອກ ຫຼື ຈ່າຍເງິນອອກຈາກບັນຊີຂອງໂຄງການຍ່ອຍໄດ້ອີກ ຖ້າບໍ່ໄດ້ມີການອະນຸຍາດຈາກອົງການສະໜອງທຶນສາກ່ອນ.
- 3.6. ຖ້າອົງການສະໜອງທຶນ ຫາກເຫັນວ່າທຶນຮອນຈໍານວນໃດໜຶ່ງຂອງໂຄງການຍ່ອຍໄດ້ຈ່າຍໄປໂດຍ ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບສັນຍາສະບັບນີ້, ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຈະໄດ້ໃຊ້ເງິນຈໍານວນດັ່ງກ່າວຄືນທັນທີໃຫ້ອົງການສະໜອງທຶນ ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບການແຈ້ງການຈາກ ອົງການສະໜອງທຶນ.

**ມາດຕາ 4: ຕາຕະລາງຈ່າຍເງິນທີ່ຕາດໄວ້**

- 4.1. ສໍາລັບທຶນຈໍານວນໜຶ່ງທີ່ບໍ່ໄດ້ຈ່າຍໂດຍກົງນັ້ນ, ຈະຈ່າຍໃຫ້ໂຄງການຍ່ອຍເປັນໄຕມາດ ຕາມ ແຜນວຽກແລະ ງົບປິ ຄືໄດ້ກຳນົດໃນຄູ່ມືຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ. ການຈ່າຍທຶນໃຫ້ເປັນໄຕມາດ ເພື່ອເປັນທຶນແກ່ກິດຈະກຳທີ່ວາງໄວ້ສໍາລັບງວດນັ້ນ. ການໂອນເງິນງວດທໍາອິດ ຈະລວມເອົາຄ່າຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ໃນ 3 ເດືອນທໍາອິດ.
- 4.2. ການໂອນໃນງວດຕໍ່ໄປ ຈະເຮັດຕາມການສະເໜີຂອງອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ບໍ່ເກີນມື້ທີ 5 ຂອງເດືອນສຸດທ້າຍຂອງໄຕມາດ, ພ້ອມທັງບົດລາຍງານກ່ຽວກັບການຈ່າຍເງິນແບບສະສົມມາ ແລະ ສະຫຼຸບການເບີກຈ່າຍຈາກອົງການສະໜອງທຶນ. ເມື່ອບົດລາຍງານການເງິນແບບສະສົມມາ ເປັນທີ່ຮັບໄດ້, ອົງການສະໜອງທຶນ ຈະໂອນເງິນງວດທີ່ຂໍມານັ້ນໃຫ້.
- 4.3. ການຈ່າຍເທື່ອສຸດທ້າຍ ຈະແມ່ນພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ສໍາເລັດທຸກເງື່ອນໄຂທີ່ໂຄງການຍ່ອຍຕ້ອງເຮັດ ຄືໄດ້ກຳນົດໃນຄູ່ມືຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ, ຖ້າບໍ່ມີການຕົກລົງຢ່າງອື່ນກັບອົງການສະໜອງທຶນ.

**ມາດຕາ 5: ການຢຸດຕິແລະຍົກເລີກສັນຍາ**

- 5.1. ສິດຂອງອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ທີ່ຈະຖອນ ແລະ ນໍາໃຊ້ທຶນຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ອາດຖືກສັ່ງຢຸດການໃຊ້ຈ່າຍ ແລະ ຍົກເລີກ, ຖ້າອົງການສະໜອງທຶນ ຫາກພົບເຫັນເຫດການໃດໜຶ່ງດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ເກີດຂຶ້ນ:
  - i) ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ບໍ່ສາມາດປະຕິບັດໄດ້ຕາມພັນທະທີ່ ລະບຸໄວ້ໃນສັນຍາສະບັບນີ້;

- ii) ຖ້າ, ໃນການຕີລາຄາຂອງ ອົງການສະໜອງທຶນ, ຫາກເຫັນວ່າຄຸນນະພາບໃນການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດໂຄງການ ຍັງບໍ່ດີພໍ ຊຶ່ງແມ່ນຈຸດປະສົງແລະຜົນທີ່ຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບ, ຄືໄດ້ກຳນົດໃນບົດສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍ ບໍ່ສາມາດ ບັນລຸໃນຄຸນນະພາບ ແລະ ກອບເວລາທີ່ໄດ້ຕົກລົງນຳກັນ;
  - iii) ຕາມການສະເໜີຂອງອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກ່ຽວກັບເຫດການພິເສດທີ່ບໍ່ໄດ້ ຄາດຄະເນ ມາກ່ອນໃນ ເອກກະສານໂຄງການ, ອົງການສະໜອງທຶນ ຈະເຫັນດີນຳການຍົກເລີກກິດຈະກຳຂອງໂຄງການຍ່ອຍ. ກ່ອນ ຍົກເລີກ, ອົງການສະໜອງທຶນ ຈະຂໍຄຳເຫັນທາງດ້ານນະໂຍບາຍຈາກຄະນະກຳມະການເຕັກນິກຂອງ ກປສ ເພື່ອຊອກຫາກົນໄກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແບບໃໝ່. ຖ້າຫາກມີເຫດຜົນຍົກເລີກສັນຍາ, ອົງການສະໜອງທຶນ ຈະສ້າງເງື່ອນໄຂທາງດ້ານການເງິນແລະກົນໄກ ເພື່ອຍົກເລີກ.
  - iv) ຖ້າ, ໃນການຕີລາຄາຂອງອົງການສະໜອງທຶນ, ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ໄດ້ໂຈະການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ໃນໄລຍະເວລາໃດໜຶ່ງ ຈົນເຮັດໃຫ້ຈຸດປະສົງຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ມີຄວາມສ່ຽງທີ່ ຈະປະຕິບັດໄດ້;
  - v) ຖ້າພາລະບົດບາດຂອງອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໄດ້ຖືກດັດແກ້, ໂຈະ, ປ່ຽນແປງ, ອຸທອນຫຼືປະຕິເສດ ຈົນເຮັດ ໃຫ້ມີຜົນເສຍຫາຍທາງດ້ານກາຍະພາບແລະແຕະຕ້ອງຄວາມສາມາດຂອງອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເພື່ອຈັດ ຕັ້ງໂຄງການຍ່ອຍດັ່ງກ່າວ;
  - vi) ບ້ອນມີເຫດການໃດໜຶ່ງເກີດຂຶ້ນຫຼັງເຊັນສັນຍາ, ສະພາບການພິເສດໄດ້ເກີດຂຶ້ນ ຊຶ່ງອາດເຮັດໃຫ້ອົງການຈັດ ຕັ້ງປະຕິບັດ ບໍ່ສາມາດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍໄດ້; ແລະ
  - vii) ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຢຸດຕິ ແລະ ຍົກເລີກສິດ ຂອງ ສປປລາວ ທີ່ຈະຖອນເອົາທຶນທີ່ໃຫ້ໂຄງການນີ້.
5. 2 ໃນກໍລະນີທີ່ອົງການສະໜອງທຶນແຈ້ງໃຫ້ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ວ່າຈະມີການຍົກ ເລີກສັນຍາ, ອົງການສະ ໜອງທຶນ ອາດສະເໜີໃຫ້ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ແກ້ສາເຫດຂອງການຍົກເລີກດັ່ງກ່າວ ພາຍ ໃນໄລຍະສັ້ນໆໜຶ່ງເພື່ອຫຼີກລ້ຽງການຢຸດຕິ ແລະ ຍົກເລີກ. ຢ່າງໃດກໍດີ, ເຖິງແມ່ນວ່າອົງການສະໜອງທຶນ ເຫັນວ່າສາເຫດທີ່ຈະພາໃຫ້ຍົກເລີກສັນຍານັ້ນ ບໍ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກໍດີ, ອົງການສະໜອງທຶນ ຍັງມີສິດທີ່ຈະຍົກເລີກສັນຍານີ້ຢູ່ ຫຼັງຈາກໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ຍ່ອຍຊາບຢ່າງເປັນທາງການ.

**ມາດຕາ 6: ບັນດາເອກກະສານຄັດຕິດໃສ່ສັນຍາສະບັບນີ້**

- 6.1. ບັນດາເອກກະສານຕໍ່ໄປນີ້ ແມ່ນໄດ້ຂັດຕິດໃສ່ສັນຍາສະບັບນີ້ ແລະ ດັ່ງນັ້ນ ຈະເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງທີ່ສົມບູນ ຂອງສັນຍາສະບັບນີ້:
- i) ຈົດໝາຍຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນຳອົງການສະໜອງທຶນ (ຈົດໝາຍຊື່ແຈ້ງບົດ ສະເໜີໂຄງການ);
  - ii) ບົດສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍ;
  - iii) ຄູ່ມືຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ;
  - iv) ກອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມແລະກອບການເຂົ້າຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນ; ແລະ
  - v) ນະໂຍບາຍການນຳໃຊ້ລົດຂອງ ກປສ/ໂຄງການ.
- 6.1. ເອກກະສານທີ່ຄັດຕິດ ແລະ ເອົາເປັນເອກກະສານອ້າງອີງ ສຳລັບສັນຍາສະບັບນີ້ ເປັນຂໍ້ຕຸກພັນທາງດ້ານ ກົດໝາຍ ແລະ ການທີ່ບໍ່ນັບຖືສັນຍາສະບັບນີ້ ຈະເປັນພື້ນຖານໃຫ້ອົງການສະໜອງທຶນຍົກເລີກສັນຍາໄດ້.